

## ملخص البحث

إسماعيل هدايات، ١٢٠٥٠٢٠٠٨٩، ٢٠٢٤. تحويل الجملة المجهولة في كتاب الدردير بينما قصة المعراج للشيخ نجم الدين الغيطي (تحليل توليدي تحويلي عند نعوم تشومسكي).

رأى نعوم تشومسكي أن للغة بنية سطحية وبنية عميقة، وكانت الجملة المجهولة من أشكال البنية السطحية. ورأى أيضاً أن التحويل من البنية العميقة إلى البنية السطحية يستخدم خمسة طرق وهي الزيادة، والحذف، والإبدال، والنقل أو التقديم والتأخير، والإتساع. يمكن أن يؤثر التحويل على وظيفة النحو ودور الدلالة. تُستخدم الجملة المجهولة كثيراً في الكلام والكتابة، منها كتاب الدردير بينما قصة المعراج للشيخ نجم الدين الغيطي، ويقوم هذا البحث بتحليل الجملة المجهولة في كتاب الدردير بنظرية التوليدية التحويلية. أغراض هذا البحث أولاً معرفة طرق تحويل الجملة المجهولة وتأثيرها على الوظيفة النحوية والدور الدلالية، وثانياً معرفة أهداف تحويل الجملة المجهولة. استخدم البحث المنهج التوليدي التحويلي. حصل البحث على نتائج البحث، أولاً التحويل من بناء للمعلوم إلى بناء للمجهول يتم بثلاثة طرق وهي الحذف (حذف الفاعل)، الإبدال (بدل الفاعل بالمفعول به)، والزيادة (زيادة الفضة). و أثر التحويل على وظيفة النحو ولكنه لا يؤثر على الدور الدلالية. ثانياً أهداف تحويل الجملة المجهولة هي إيجاز الكلام و العلم بالفاعل و الجهل عنه.

الكلمة الرئيسية: بنية سطحية، البنية عميقة، جملة مجهولة، توليدية تحويلية.